



EPI - Vestuário de Protecção contra ambientes frios

EPI em conformidade com a Directiva 89/686/CEE

De acordo com as normas europeias EN 340:2003 e 14058:2004



Manual do Utilizador	3
Manual del Utilizador	4
User's Manual	5
Instructions pour les Utilisateurs	6

Produto Certificado por CITEVE, organismo notificado nº 1074

CITEVE

Quinta da Maia - Rua Fernando Mesquita, 2785

4760-034 Vila Nova de Famalicão

Portugal



Manual do Utilizador

Fabricante: Workstyle, Fardamento para Profissionais, Limitada

Morada: Rua dos Casais nº 548 4770 - 060 Bente/ Vila Nova de Famalicão Portugal

Email: workstyle@sapo.pt

Equipamento de Protecção Individual (EPI)

Colete: WRKS-EPI-10.01 ou 10.02 ou 10.06

EN 14058:2004 - Vestuário para protecção do utilizador contra ambientes frios cuja combinação de humidade e vento à temperatura do ar seja acima de -5°C.

EN 340:2003 – Vestuário de protecção – Requisitos gerais

Níveis de Desempenho:

Resistência Térmica (R_{et}): Classe 3 - $0,18 \leq R_{et} < 0,25$

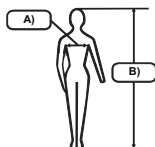
Peça de vestuário constituída por 3 camadas:

Tecido exterior - 100% Poliéster com revestimento em poliuretano

Enchimento - 100% Poliéster com 300g/m2 para WRKS-EPI-10.01 e 10.02 e 200g/m2 para WRKS-EPI-10.06

Forro - 100% Poliamida

Tamanhos:



A) Perím. Peito (cm)	90-94	94-98	98-102	102-106	106-110	110-114	114-118
B) Estatura (cm)	158-164	164-170	164-170	170-176	170-176	176-182	176-182

Instruções de limpeza:

- Lavagem a máquina com temperaturas não superiores a 40°, lavar com cores similares
- Não branquear
- Não secar em tambor
- Não passar a ferro
- Não limpar a seco

Embalagem:

Em saco individualmente.

O isolamento térmico da peça de vestuário pode diminuir após procedimento de Limpeza. Ensaios de inocuidade realizadas às peças de acordo com a EN 340.

Este EPI deve ser substituído quando se verificar qualquer dano que possa interferir com o desempenho da mesma.



Manual del Utilizador

Fabricante: Workstyle, Fardamento para Profissionais, Limitada

Dirección: Rua dos Casais nº 548 4770 - 060 Bente/ Vila Nova de Famalicão Portugal

Correio electrónico: workstyle@sapo.pt

Equipo de Protección Individual (EPI)

Chaleco: WRKS-EPI-10.01 ou 10.02 ou 10.06

EN 14058 - Artículos de Vestuario de Protección contra los climas fríos (-5°C e arriba).

EN 340:2003 – Ropa de protección – Requisitos generales

Niveles de Desempeño:

Resistencia Térmica (R_{cl}): Clase 3 - $0,18 \leq R_{cl} < 0,25$

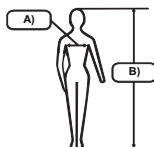
Ropa que consiste en 3 capas:

Tejido exterior - 100% Poliéster con cubierta en poliuretano

Relleno - 100% Poliéster con 300g/m2 para WRKS-EPI-10.01 e 10.02 e 200g/m2 para WRKS-EPI-10.06

Forro - 100% Poliamida

Tallas:



A) Pecho(cm)	90-94	94-98	98-102	102-106	106-110	110-114	114-118
B) Altura (cm)	158-164	164-170	164-170	170-176	170-176	176-182	176-182

Instrucciones de limpieza:

- Lavado a máquina con la temperatura máxima de lavado de 40° lavar con colores similares
- No blanquear con cloro
- No secar en tambor rotativo
- No Planchar
- La prenda no admite el lavado en seco

Embalaje:

En bolso individualmente

El aislamiento termal de la ropa puede disminuir después del procedimiento de la limpieza.
Análisis del inocuidade llevado a las piezas de acuerdo con EN 340.

Este EPI se debe substituir cuándo verificar cualquier daño que pueda intervenir con el funcionamiento de el mismo .

User's Manual

Manufacturer: Workstyle, Fardamento para Profissionais, Limitada

Address: Rua dos Casais nº 548 4770 - 060 Bente/ Vila Nova de Famalicão Portugal

E-mail: workstyle@sapo.pt

Personal Protective Equipment (PPE)

Vest: WRKS-EPI-10.01 ou 10.02 ou 10.06

Standard EN 14058 - Garments for protection against cool environments

EN 340:2003 – Protective Clothing – General Requirements

Performance Levels:

Thermal Resistance (R_{cl}): Classe 3 - $0,18 \leq R_{cl} < 0,25$.

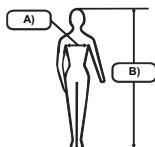
Clothing piece constituted by 3 layers:

Outer Fabric - 100% Polyester with polyurethane cover

Filling - 100% Polyester with 300g/m² for WRKS-EPI-10.01 and 10.02 and 200g/m² for WRKS-EPI-10.06

Lining - 100% polyamide

Sizes:



A)Chest Circunf.(cm)	90-94	94-98	98-102	102-106	106-110	110-114	114-118
B)Body Height (cm)	158-164	164-170	164-170	170- 176	170-176	176-182	176-182

Cleaning Instructions:

- Machine Wash Warm 40°C, to wash with similar colors
- do not bleach
- do not tumble dry
- Do not iron
- do not dry clean

Packing:

Individually bag

Garment's thermal isolation can diminish after cleaning procedure.

Safety tests carried out at parts in accordance with EN 340.

You should replace it if effectiveness of your personal protective equipment is affected

Instructions pour les Utilisateurs

Fabricane: Workstyle, Fardamento para Profissionais, Limitada

Adresse: Rua dos Casais nº 548 4770 - 060 Bente/ Vila Nova de Famalicão Portugal

Email: workstyle@sapo.pt

Equipement de Protection Individuelle (EPI)

Gilet: WRKS-EPI-10.01 ou 10.02 ou 10.06

EN 14058 - Articles d'habillement de protection contre les climats frais (-5°C et plus).

EN 340:2003 – Vêtements de Protection – Exigences générales

Niveaux de rendement:

Résistance Thermique: Classe 3. - $0,18 \leq R_{et} < 0,25$

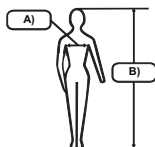
Vêtement constitué de trois couches:

Tissu extérieure - 100% Polyester enduit de polyuréthane

Remplissage - 100% Polyester avec 300g/m² pour WRKS-EPI-10.01 et 10.02 et 200g/m² pour WRKS-EPI-10.06

Doublure - 100% Polyamide

Tailles:



A) Poitrine(cm)	90-94	94-98	98-102	102-106	106-110	110-114	114-118
B) Hauteur(cm)	158-164	164-170	164-170	170-176	170-176	176-182	176-182

Instructions de nettoyage



- Lavage la machine avec des températures non supérieures à 40°, laver avec des couleurs semblables
- Ne pas utiliser d'agent de blanchiment
- Ne pas sécher par culbutage
- Ne pas repasser ni presser
- Ne pas nettoyer à sec

Emballage:

Dans sac individuellement.

L'isolement thermique de la pièce de vêtement peut diminuer après procédure de Nettoyage. Essais d'innocuité réalisés aux pièces conformément à EN 340.

Cette EPI devrait être remplacé lors de tout dommage qui pourrait nuire à ses performances.

Workstyle
Indústrias Têxteis